

A Bíróság (nyolcadik tanács) 2009. június 4-i ítélete — az Európai Közösségek Bizottsága kontra Finn Köztársaság

(C-144/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tagállami kötelezettségzegés — 83/182/EGK irányelv — Adómentességek — Gépjárművek ideiglenes behozatala — Szokásos tartózkodási hely)

(2009/C 180/27)

Az eljárás nyelve: finn

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: I. Koskinen és D. Triantafyllou meghatalmazottak)

Alperes: Finn Köztársaság (képviselő: A. Guimaraes-Purokoski meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségzegés — Az egyes szállítóeszközök valamely tagállamba egy másik tagállamból történő ideiglenes behozatalának Közösségen belüli adómentességéről szóló, 1983. március 28-i 83/182/EGK tanácsi irányelv (HL L 105., 59. o.; magyar nyelvű különkiadás 9. fejezet, 1. kötet, 112. o.) 7. cikke (1) bekezdésének megsértése — A mentességhez való esetleges jog megállapítása érdekében a szokásos tartózkodási hely hiányos meghatározása

Rendelkező rész

- 1) A Finn Köztársaság — mivel a gépjárművek ideiglenes behozatala esetén való adómentességhez való jog esetleges megállapítása érdekében a szokásos tartózkodási hely hiányos meghatározását használta — nem teljesítette az egyes szállítóeszközök valamely tagállamba egy másik tagállamból történő ideiglenes behozatalának Közösségen belüli adómentességéről szóló, 1983. március 28-i 83/182/EGK tanácsi irányelv 7. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- 2) A Bíróság a Finn Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 171., 2008.07.05.

A Bíróság (negyedik tanács) 2009. június 11-i ítélete (a Hoge Raad der Nederlanden [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — X (C-155/08.), E. H. A. Passenheim-van Schoot (C-157/08.) kontra Staatssecretaris van Financiën

(C-155/08. és C-157/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Szolgáltatásnyújtás szabadsága — A tőke szabad mozgása — Vagyonadó — Jövedelemadó — Az illetőség szerinti tagállamtól eltérő tagállamban elhelyezett megtakarítások — Adóbevallás hiánya — Az utólagos adómegállapítás elévülési ideje — Az utólagos adómegállapítás elévülési idejének meghosszabbítása az illetőség szerinti tagállamon kívül található követelések esetén — 77/799/EGK irányelv — A tagállamok illetékes hatóságainak kölcsönös segítségnyújtása a közvetlen és közvetett adóztatás területén — Banktitok)

(2009/C 180/28)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden Den Haag

Az alapeljárás felei

Felperesek: X (C-155/08.), E. H. A. Passenheim-van Schoot (C-157/08.)

Alperes: Staatssecretaris van Financiën

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Hoge Raad der Nederlanden — Az EK 49. cikk és az EK 56. cikk értelmezése — A belföldi illetőségű személyek másik tagállamban található pénzintézeteknél elhelyezett megtakarításainak (megtakarításokból származó jövedelmeinek) adóztatása valamely tagállam által — Adóbevallás hiánya a lakóhely szerinti tagállamban — A másik tagállamból származó jövedelmek behajtásának elévülésére 12 évet, míg a nemzeti jövedelmek behajtásának elévülésére 5 évet előíró nemzeti szabályozás — Arányos bírság — A jövedelem származási országában fennálló banktitok hatása

Rendelkező rész

- 1) Az EK 49. és az EK 56. cikket úgy kell értelmezni, hogy azokkal nem ellentétes az, hogy valamely tagállam — amennyiben e tagállam adóhatóságai elől megtakarításokat és ilyen követelésekből származó jövedelmeket titkolnak el, és e tagállam nem rendelkezik vizsgálat elindítását lehetővé tevő bizonyítékkal létezésükről — hosszabb elévülési időt alkalmaz az utólagos adómegállapítás vonatkozásában, ha e követelések más tagállamban találhatók, mint akkor, ha azok az első tagállamban találhatók. E tekintetben nem releváns azon körülmény, hogy e másik tagállam banktitkot ír elő.

2) Az EK 49. és az EK 56. cikket úgy kell értelmezni, mint amelyekkel nem ellentétes az, hogy amennyiben valamely tagállam a más tagállamban található követelések esetében hosszabb elévülési időt alkalmaz az utólagos adómegállapítás vonatkozásában, mint az első tagállamból származó követelések esetében, és amennyiben e külföldi követeléseket és az azokból származó jövedelmeket eltitkolták az első tagállam adóhatóságai elől, amelyek nem rendelkeztek vizsgálat elindítását lehetővé tevő bizonyítékkal a létezésükről, az említett külföldi követelések és jövedelmek eltitkolásáért kiszabott bírságot az utólagosan megállapított adó összegével arányosan, és következképpen hosszabb időszak függvényében számítják ki.

(¹) HL C 158., 2008.6.21.
HL C 171., 2008.7.5.

A Bíróság (második tanács) 2009. június 4-i ítélete (a Commissione Tributaria Regionale di Trieste [Olaszország] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Agenzia Dogane Ufficio delle Dogane di Trieste kontra Pometon SpA

(C-158/08. sz. ügy) (¹)

(Közösségi Vámkódex — 384/96/EK rendelet — Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelem — 2988/95/EK, Euratom rendelet — Az Európai Közösségek pénzügyi érdekeinek védelme — Aktív feldolgozási eljárás szerinti feldolgozás — Szabálytalan gyakorlat)

(2009/C 180/29)

Az eljárás nyelve: olasz

A kérdést előterjesztő bíróság

Commissione Tributaria Regionale di Trieste

Az alapeljárás felei

Felperes: Agenzia Dogane Ufficio delle Dogane di Trieste

Alperes: Pometon SpA

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Commissione Tributaria Regionale di Trieste — A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 302., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.) 114. cikkének, 117. cikke c) pontjának, 202., 204., 212. és 214. cikkének, valamint az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK rendelet (HL L 56., 1. o., magyar nyelvű különkiadás 11. fejezet, 10. kötet, 45. o.) 13. cikkének értelmezése — Kínai eredetű nyers magnézium behozatala a Közösség vámterületére — Olyan társaság közvetítésével megvalósított behozatal, amelynek székhelye harmadik államban található, és a dömping-

ellenes intézkedéseknek nincs alávetve — A magnézium aktív feldolgozási eljárás keretében történő feldolgozása olyan társaság által, amelynek székhelye valamely tagállamban található, és amely kapcsolatban áll a harmadik állambeli társasággal — Végtermék formájában történő, a behozatali jogoknak nem alávetett újrakivitel ezen harmadik állam felé — A termék azonnali értékesítése a harmadik állambeli társaság által a feldolgozást végző tagállami társaság részére.

Rendelkező rész

1) Az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 1995. december 22-i 384/96/EK tanácsi rendelet 13. cikke nem alkalmazható az Európai Unió Tanácsának az Európai Közösségek Bizottságának javaslata alapján elfogadott azon határozata hiányában, amelynek tárgya a dömpingellenes vámok alkalmazásának a hasonló termékek vagy e termékek alkatrészeinek harmadik országokból érkező behozatalára történő kiterjesztése.

2) Azt a műveletet, amely — az áru újrakivitelére vonatkozó tényleges szándék hiányában — csupán arra irányul, hogy a határon átléptessen valamely árut, miután azt olyan terméké dolgozták fel, amely tekintetében nem kell dömpingellenes vámot fizetni, és azt nem sokkal később újra behozzák, nem lehet jogszerűen az aktív feldolgozási eljárás alá vetni. Annak az importőrnek, aki szabálytalanul veti magát alá ezen eljárásnak és részesül annak előnyeiből, ki kell egyenlítenie az érintett termékekre vonatkozó váموkat, adott esetben a nemzeti szabályozás által előírt közigazgatási, polgári jogi vagy büntetőjogi szankciók sérelme nélkül. Az illetékes nemzeti bíróság feladata annak értékelése, hogy az alapügy tárgyát képező művelet szabálytalanak tekinthető-e a közösségi jogra tekintettel.

(¹) HL C 158., 2008.6.21.

A Bíróság (ötödik tanács) 2009. június 11-i ítélete (College van Beroep voor het Bedrijfsleven [Hollandia] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — H.J. Nijemeisland kontra Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit

(C-170/08. sz. ügy) (¹)

(Közös agrárpolitika — Marha- és borjúhús — 795/2004/EK rendelet — 3a. cikk — Egyes támogatási programok integrált igazgatási és ellenőrzési rendszere — Egységes támogatás — Referenciaösszeg megállapítása — Csökkentések és kizárások)

(2009/C 180/30)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Az alapeljárás felei

Felperes: H.J. Nijemeisland

Alperes: Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit